

DUBLÍN – Reunión conjunta con la Junta Directiva de la ICANN con el SSAC
Martes, 20 de octubre de 2015 – 18:15 a 19:15 IST
ICANN54 | Dublín, Irlanda

STEVE CROCKER: Ron, ¿está en la línea?

ORADOR DESCONOCIDO: Si, estoy en la línea.

STEVE CROCKER: Fantástico, gracias. Esta es la oportunidad en que la junta de la ICANN se reúne con el comité asesor de seguridad y estabilidad. Nos hemos reunido todo el día con otras partes de la comunidad pero tal vez esta es la primera vez durante el día que nos reunimos con alguien que hace que las cosas funcionen, más en particular como las cosas se rompen, que sabe cómo se rompen. Escuche rumores de que había preocupaciones sobre si tenemos suficiente representación aquí. Le vamos a dar suficiente atención. Tenemos esta sala muy grande. Quisiera preguntarle a los miembros de la junta -que se paren para que podamos ver que estamos aquí todos para ustedes- Bien, hay una cantidad suficiente de gente. Voy a pasar a los nuevos miembros de la

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

junta. Esta Lito, Lousewies y Ron. Ron que salió. MIKE SILBER:
Los otros dos nuevos miembros, George y yo.

STEVE CROCKER: Ustedes acaban de llegar. De todos modos, la agenda es de ustedes. Hemos estado preguntando, haciendo una pregunta estándar a cada grupo. Ustedes son una de las organizaciones del CCWG, las propuestas -suponiendo que lleguen- van a llegar a ustedes de todos modos y tendrán que ratificarla o denegarla. ¿Quién está haciendo ese trabajo?

PATRIK FALTSTROM: Tenemos dos miembros de SSAC. Ellos son Lyman Chapin y Julie Hammer.

STEVE CROCKER: Supongo que hay buena comunicación de ida y vuelta. Se supone que ustedes están rastreando y completando todo eso para que no haya sorpresas.

PATRIK FALTSTROM: No, totalmente y dedicamos una hora esta tarde a hablar sobre eso. Nos han respondido sobre algunos temas que querían tener el apoyo total de SSAC para las reuniones futuras, para

facilitarles la vida y para que esto pueda avanzar lo más rápido posible.

STEVE CROCKER: Voy a pasarle la palabra a usted. Ya compartimos la agenda.

PATRIK FALTSTROM: Patrik Faltstrom, jefe director de SSAC. A la izquierda tengo a Jim Galvin, vicedirector de SSAC y tengo otros miembros de SSAC. Quisiera que los miembros de SSAC se pongan de pie. Suzanne también tiene que ponerse de pie.

SUZANNE WOOLF: Ya lo hice.

PATRIK FALTSTROM: Hay tres temas que quiero discutir. El registro, el rastreo del asesoramiento de la junta, el tema que llamamos el espacio de números, numero 1. Empezamos con el rastreo del asesoramiento de la junta. Quisiéramos reiterar y reconfirmar que como ustedes en la junta que nos dijeron antes, a nosotros nos parece esto muy, muy importante, este proyecto. Porque hay un par de asuntos con recomendaciones que hemos enviado a la junta y al staff que se han demorado. No porque nadie haya cometido algún error sino porque nosotros como

colectivo tiramos, dejamos caer la bola. Queríamos asumir esto en el debate, por ejemplo Steve y yo compartimos nuestra preocupación sobre el asesoramiento que se está demorando por varias razones. También es muy difícil ahora que estamos pasando a una posible próxima ronda de nuevos gTLDs es importante para nosotros y para el resto de la comunidad tratar de ver qué tipo de asesoramiento daba SSAC para la ronda actual para ver que asesoramiento se implementaba, si había algún error que se cometía. Estamos trabajando mucho con David Conrad, tenemos una reunión hoy, tuvimos una demostración con las diferentes herramientas que se pueden utilizar, porque lo que está ocurriendo aquí son dos cosas en realidad. David, por favor, corríjame si lo describo mal. En primer lugar lo más importante, por supuesto, es que llegamos a un proceso sobre como ocuparnos del asesoramiento. El resto es implementación, como dicen. Nosotros en SSAC tratamos de ver las cosas de otra manera, pero David es muy bueno para decirnos que el proceso en realidad es lo más importante y yo estoy totalmente de acuerdo con eso porque ahí es como dejamos algunas cosas. La responsabilidad es nuestra preocupación, por ejemplo, si consideramos SAC63 donde encontramos que sería necesario publicar SAC73. Hay algunos temas que no sabíamos donde habíamos estado, tuvimos una recomendación con respecto a los IDNs y la trademark clearinghouse, solicitamos una respuesta escrita y recibimos

respuesta hace cuatro días. Eso llevo más que dos años porque nos olvidamos, el staff de ICANN se olvidó, no sabíamos dónde estaba el apoyo, al soporte de staff le costó mucho entender donde estaban las cosas. Supongamos que el proceso y la herramienta sería algo muy útil.

STEVE CROCKER:

¿Podría venir aquí al centro? Vamos a hacer dos cosas. En primer lugar ya presenté a Melissa King, nuestra nueva vicepresidente de operaciones de la junta. Una de las cosas que [INAUDIBLE] muy firme en la lista es asegurarnos de que cuando demos asesoramiento que se rastree de manera adecuada. David ha estado creando y supervisando la operación del rastreo del asesoramiento. Vengan aquí, pónganse de pie un segundo, aquí en el medio. Melissa es fantástica. Esto es una simulación ¿verdad? Lo que acaba de oír de manera muy amable es lo que escribimos, el SSAC 63, dimos cierto asesoramiento, no ocurrió nada, volvimos después, tuvimos que escribir la SSAC 73 para decirles que no hicieron el asesoramiento que les dimos. ¿Cómo puede haber permitido que esto ocurra?

MELISSA KING:

(FUERA DE MICROFONO).

STEVE CROCKER: Esa no puede ser su culpa todavía. La semana próxima tendremos que fijar obligaciones, pero quería aclarar que en realidad no hemos estado prestando atención en realidad y no es una posición aceptable. En realidad hemos presionado de dos maneras a dos personas, una se está asegurando de que tengamos el proceso y la estructura para hacerlo y la otra es que tengamos la gestión para asegurarnos de que ocurra en cada caso. No quiero tener esta conversación nuevamente. Gracias por esta representación. David, ¿quería comentar sobre el estado que nos dio una demostración? pero queríamos contar sobre cómo estamos en el proceso de rastreo del asesoramiento.

DAVID CONRAD: Digamos... Estamos avanzando, tuvimos una reunión con la secretaria del GAC ayer, nos dieron cierta información adicional interesante sobre cómo se integra el registro del asesoramiento del GAC. Hay algunas cosas de las que nos vamos a ocupar. Tienen su propio mecanismo para rastrear el asesoramiento del GAC. Estamos avanzando muy bien, estoy extremadamente contento con los esfuerzos que han estado haciendo Liane y su equipo. Pronto vamos a llegar a un resultado. Está en producción ahora, en el "backend". Está en producción, está orientado a los administradores, las interfaces. Estamos muy interesados en obtener información de las diferentes ACs que

participan en el asesoramiento, especialmente cuando tengamos el portal porque ahora para hacer el sistema se necesita conectarse en la fuerza de ventas y hay que pagar una tarifa. Pero una vez que tengamos el portal funcionando esto va a ser algo que la gente podrá utilizar y darnos aportes sin tener que pagar una tarifa adicional. Esta es una de las cosas que esperamos tener en el futuro funcionando.

STEVE CROCKER:

Gracias. Quisiera unir todas estas piezas diciéndolo de manera compacta dentro de lo posible. Queremos llegar a un estadio en el que el asesoramiento de donde provenga del GAC, del SSAC, del RSAC o la afirmación de compromisos o de otras fuentes, puede haber algunas variaciones y algunos puntos específicos, pero mi opinión es que hay cuatro grandes pasos que ocurren. El primer paso es la recepción del asesoramiento y capturarlo para que no se pierda, que asumamos responsabilidad por él y que haya claridad de que lo que se dijo es lo que entendimos, que se registre, [INAUDIBLE] el registro es algo que coincide con eso, no es un compromiso, es una aceptación, acuso de recibo y una aceptación para la respuesta. Paso 1. Y eso no es un proceso trivial porque según como este escrito y redactado puede haber una cuestión de interpretación de cuál es el asesoramiento, que tan específico es. Eso puede ser complejo. El paso 1. El paso 2: es extremadamente importante aunque no tenga visibilidad. Es un

análisis y evaluación a nivel interno. Sobre si el asesoramiento es implementable qué recursos requeriría, quien tendría responsabilidad por ellos y llegar a una decisión de aceptar el asesoramiento, de devolverlo pensando "vamos a hacer esto, pero esto no, no vamos a hacerlo para nada". Eso tiene que estar limitado en el tiempo, no puede ser por siempre. Todo eso tiene que ser visible y esto es parte de lo que estamos pensando ahora. Paso 3. Suponiendo que aceptamos y asumimos la implementación, la fase de implementación es algo que tiene que salir de la fase 2, es un plan nominal de alto nivel que indique cuanto tiempo a llevar la implementación, cuales serán los principales hitos para que cuando implementemos fase 3 haya un panorama de lo que va a ocurrir. Fase 4. Cuando salgamos de fase 3, es decir, "lo hicimos" y en fase 4 qué piensan para que nadie diga "no, esto no es lo que dijimos" o "si, gracias" o lo que sea la situación. Estamos un poco lejos de hacer todo esto, estamos presionando mucho para que podamos lograrlo de una manera ordenada. Esta es una pieza bastante importante, tenemos que lograrlo. Tenemos las piezas a nivel muy general, las interfaces todavía no las hemos logrado. Tenemos que ir escalando en este camino para que esto sea visible, todo sea rastreable y que podamos ver qué ocurre con los asesoramientos. Nada de esto va a resolver el problema de si nos gusta o no el asesoramiento o si nos negamos a hacerlo. Aquí es donde estamos. Debemos atenernos a esto, hay apoyo

de la gerencia, está el presupuesto y esto no fue el caso en el pasado. Puedo responder las preguntas que tengan pero esta es mi opinión de la situación en la que estamos actualmente. Gracias David, gracias Melissa ¿Melissa, sigue estando ahí? Gracias.

PATRIK FALTSTROM: Tenemos gente en el micrófono con preguntas.

RINALIA ABDUL RAHIM: Rinalia Abdul Rahim, miembro de la junta de ICANN. No es una pregunta, es un comentario. ALAC en su reunión con la junta esta mañana también mencionó que la junta no responde a los asesoramientos formales, [INAUDIBLE] sobre las recomendaciones de ATRT2 .1 sobre responder a los asesoramientos formales de manera oportuna y dar un fundamento, si la junta no sigue la recomendación dada. Steve Crocker dio un fuerte compromiso de que esto está en el N° 1 de nuestra agenda y tendría que estar incluido en el estatuto y está en el proceso de ser repasado y aprobado, pero va a llegar un cierto tiempo por las posibles interacciones con el CCWG, los requerimientos de cambios del estatuto del CCWG. Tal vez podríamos tratarlo por separado como algo que debería tomar la junta. Muchas gracias.

PATRIK FALTSTROM: Muchas gracias. Permítame agregar que la implementación de esa recomendación de ATRT2 también es un aporte que la RSSAC dio como aporte a la revisión del CCWG.

MIKE SILBER: Mike Silber. ¿Podría pedir a los presidentes si podemos volver a la agenda? Porque había material interesante ahí. Pienso que el tema del proceso se ha comido parte de la reunión. ¿Podemos volver a los temas reales? El tema es el espacio de nombres.

WARREN KUMARI: Si es un tema que estaba llamando espacio de nombres 1. Esto va a ser, tiene muchas sutilezas, va a ser un tema general. Uno de los aspectos principales que tenemos que tener en cuenta es que hay una gran diferencia en un espacio de nombres y el DNS. Hablando en términos generales, un espacio de nombres son todos los nombres que puedan existir, todos los nombres que puedan representarse. El DNS es simplemente un subconjunto de estos. Hay una serie de otros subconjuntos que tenemos que tener en cuenta. Por ejemplo, Apple tiene el protocolo Bonjour para encontrar impresoras, etc., iTunes lo usa para encontrar sus músicas, Windows también usa NetBIOS para otras estaciones en la estación de trabajo. Algunos de los más

conocidos en el proyecto Tor que tiene su propio espacio de nombres, se llama el onion. El hecho de que el DNS es un sistema dominante de nombres hace que la mayor parte de las aplicaciones sepan cómo ocuparse de los nombres de estilo DNS. Letra, dígito, espacio, punto, letra. Y muchos tienen ese mismo título, les gusta ser eso en aplicaciones y en nombres, utilizan el mismo tipo de estilo. Como ejemplo, Bonjour utiliza .LOCAL para hacer su propio sistema de resolución de nombres. Tor utiliza .ONION. Esto parece bien aunque podamos tener problemas cuando el espacio de nombres está en conflicto. Tor tiene un par de millones de usuarios y hay diez [INAUDIBLE] de millones de nombres de onion que están en uso común. Estos espacios de nombres entran en el DNS. Parece que hay alrededor de 2.000.000 de consultas por día para nombres que están en el espacio del .ONION. No tendrían que ingresar al DNS, pero como la gente manda por E-mail enlaces ocurren estas cuestiones. ¿Que ocurriría si alguien solicitara el TLD .ONION con el proyecto de Tor? ¿Qué ocurriría? El IETF como un proceso, el uso de nombres especiales que permiten al IETF reservar nombres para usos técnicos, el proceso no está completado pero el IETF recientemente decidió utilizar este proceso específicamente para el espacio de nombres .ONION. Lo que parece y actúa como un TLD -se suele llamar un pseudo TLD- el IETF está reservándolo pero este proceso no es realmente escalable y puede terminar en un conflicto. Algo que pensamos

que puede resolverse es como debería operarse este proceso, como coordinamos esto, como las diferentes comunidades representadas se ocupan de esto. El año pasado hubo una declaración de enlace de la IAB a la junta de la ICANN que se ocupaba de este tema en particular. Tenemos que ver cómo podemos hacerlo si hay conflictos para llegar a resoluciones amigables. Esto es un tema complejo y sutil como dije antes, aun dentro de la IETF los debates sobre que es el nombre, el espacio de nombres y donde hay controversias. Entonces, espero que pueda haber preguntas al respecto.

PATRIK FALTSTROM:

Lo que estaba esperando es que tenemos que acelerar un poco como para... A ver, me sorprende y me preocupa en este momento, porque los mensajes clave que en SSAC tenemos para con la junta, el primero -que es el que hay que entender a partir de esta presentación y de la descripción- es que no solamente ICANN es quien tiene estos problemas, que lo tienen también otras organizaciones. Y es importante que cuando tenemos esta comunicación con las otras organizaciones existan. En SSAC no queremos esta no colaboración, que esta no colaboración se convierta en una pelea entre quien es el propietario del nombre de dominio y reserve los nombres. La colaboración es necesaria. Dado que el espacio de nombres en si está distribuido y que la responsabilidad está distribuida, es importante desde la

perspectiva de SSAC que SSAC esté firme y también que ICANN sea, este extremadamente firme y que haya una sola zona raíz con una sola ancla que esté firmada. Cualquier propuesta que se ponga sobre la mesa o se discuta debe evaluar de acuerdo a la arquitectura establecida que haya una sola ruta y una sola ancla para el DNSSEC. Es extremadamente importante. Lo cuarto, es que nosotros en RSSAC queremos hacer un seguimiento de esto porque estamos empezando a trabajar sobre estos temas nosotros mismo con grupos y nosotros tenemos enlaces en el IETF y en el SSAC pero nosotros no queremos que ICANN detecte esto por sí mismo, es decir, que ICANN confíe en que nosotros vamos a detectar esto por nosotros mismos. Si ICANN va a lanzar algún tipo de trabajo en esta área, ICANN debe primero considerar y colaborar con el RSSAC, el IETF y otros y entender cómo debe avanzar este trabajo. Y una vez que ICANN haga este tipo de cosas o preguntas a otras organizaciones, incluidas las preguntas a las SOs y ACs dentro de la comunidad de la ICANN, es muy importante que enmarquemos estas preguntas cuidadosamente porque hay consideraciones políticas y técnicas, no hay que mezclar, por ejemplo, cuando hablamos de DNS y del espacio de nombres que es el final, que es el lugar en el que el DNS tiene solamente una parte como acaba de explicar Warren.

STEVE CROCKER: Quiero pedirle a Cherine que nos ayude a entender los comentarios para que tengamos a los miembros de la junta. Lo vemos realmente aquí en tiempo real. David obviamente conoce mucho el aspecto técnico y yo entiendo que hay bajo esta tapa una especie de diferencia estilística. Por ejemplo, la solicitud para el .HOME, .CORP, .MAIL, la respuesta oficial que tenemos nosotros de la GDD es que no vamos a asignarlo en este momento y yo entiendo que desde la perspectiva de la comunidad técnica hay que decir ¿qué quiere decir usted con esto?, ¿quiere decir que ustedes van a hacerlo en un momento posterior? No, eso no es, sino que tenemos que establecer alguna coherencia entre lo que decimos y tiene que haber una comprensión de que hacia una cosa relevante para hacer.

CHERINE CHALABY: Patrik, gracias. Yo escuche la colaboración, el pedido de colaboración que usted está pidiendo pero lo que pienso es que el incidente que ocurrió recientemente y que llevó a este pedido, ¿este es un pedido general?

PATRIK FALTSTROM: No hubo un incidente, pero hay una discusión tanto en el IETF como en la ICANN. Pero quien va a tomar cada decisión sobre los strings en el espacio de nombres. Este es el tema más importante que nosotros no estamos viendo, no estamos viendo

mucha coordinación y al mismo tiempo, tanto la ICANN como el IETF toman decisiones sobre este tema pero hay que ser un poco más específicos para Warren.

WARREN KUMARI: Yo no diría que hubo un tema, un incidente específico, pero el IETF está recibiendo muchos más pedidos para reservar strings específicos utilizando los nombres, el registro de nombres. Apareció el .ONION y nosotros no queremos terminar en una situación en la que hay conflicto entre el IETF y la ICANN y no queremos que el IETF tenga que ver que es lo que va a hacer con todas estas cuestiones. También hay algunas implicancias de política sobre qué es lo que se debe hacer con esto.

CHERINE CHALABY: Y en la RFC 6761, ustedes están haciendo una declaración de problema ¿verdad? es decir que no están introduciendo ninguna política ni ninguna versión nueva. ¿Se está creando una colaboración con la ICANN o no?

WARREN KUMARI: La 6761 en realidad se basa en la RFC 2860 que es un MoU que tiene que ver con la parte técnica del trabajo con la IANA, es decir, la posibilidad de hacer una reserva técnica para el uso de nombres. Sin embargo la 6761 no es necesariamente un buen

proceso y el grupo de trabajo de DNSO está formando un equipo de diseño para investigar cuales son los cambios que se deben realizar y así va a ser más fácil tener, recibir los aportes de ICANN.

CHERINE CHALABY: David, ¿quisieras agregar algo más?

DAVID CONRAD: Suzanne es la presidenta del grupo y creo que este es un buen momento para que ella haga un comentario.

SUZANNE WOOLF: Mi amigo aquí que es el enlace entre la IETF y la ICANN también puede hablar. Podemos entre los dos cantar y bailar. Hay dos cosas específicas que quiero indicar y estoy usando muchos sombreros aquí pero estoy hablando ahora como presidenta del grupo de trabajo, no para el grupo de trabajo, porque uno de los puntos importantes aquí es que hay muy poco consenso en cuales son los temas y como se debe proceder en cuanto al proceso. Respecto entonces del proceso el pedido de .ONION para que haya un agregado al registro de nombres especial causó mucha controversia y como parte de la aprobación de ese pedido el ISG le pidió al grupo de trabajo de la GNSO que inicien el proceso de analizar la RFC 6761 y se diga que es lo que

queremos hacer que podría mejorar el proceso y mejorar la colaboración con todos. Hay personal de la ICANN que participa en el proceso y también hay un borrador de Internet que es el primer paso, el paso 0.5 que es el inicio de la declaración de problemas. Es decir, que hay colaboración y discusión y va a haber más todavía. Esta es la formalidad de cómo funciona.

JONNE SOININEN:

Quisiera agregar a lo que dijo Warren. El IETF envió un mensaje a la junta de la ICANN y también a la GNSO donde se dice que cuando se empezó a pensar este proceso hace más de un año el IETF alentó a la comunidad de la ICANN a que se involucre más y que venga a discutir estos temas en el IETF, como dijo recién Suzanne.

DAVID CONRAD:

Esto es un poco complicado entonces me parece, porque la participación en el IETF ocurre a nivel individual. Entonces, cuando ustedes quieren que ICANN hable, ¿qué quiere decir usted exactamente?

JONNE SOININEN:

No me refería a ICANN sino a la comunidad de la ICANN. Sino que lo que quiero decir es lo mismo que dice usted, la gente de la comunidad viene como individuos y trabaja en el proceso.

DAVID CONRAD: Uno de los miembros de mi equipo está involucrado en el equipo de diseño como individuo, no tratando de representar a la ICANN de ninguna manera ni a la comunidad de la ICANN, sino su interés en particular.

PATRIK FALTSTROM: El enlace del IAB dice que nosotros invitamos a la participación de las partes interesadas, incluidos los miembros de la comunidad de la ICANN. Ese mensaje entonces ya fue a la ICANN.

WOLFGANG KLEINWACHTER: Habla Wolfgang Kleinwachter, para los registros. Soy una de las personas no técnicas en la junta y quiero entender este tema un poco mejor y me disculpo si estoy haciendo la pregunta equivocada. Esto está vinculado con la discusión global sobre la fragmentación de Internet. Si diferenciamos entre el espacio de nombres y el DNS esto hace que el DNS sea algo distinto, es decir, que a mí me interesa entonces ver cuál es el potencial y si es que la llamada a la colaboración que ustedes tienen es una barrera a un riesgo de fragmentación, no en Internet sino en el espacio de nombres ¿Esto es correcto? Si hay un riesgo ¿cómo

podemos mantener este riesgo bajo, hacer que este riesgo continúe siendo bajo?

PATRIK FALTSTROM:

Voy a empezar explicando un poco y después Warren, pueden continuar. Tenemos muchos sistemas que utilizan el mismo espacio de nombres. Uno de ellos es el DNS. Tuvimos suerte hasta ahora de que estos sistemas utilizan lo que se puede utilizar como distintos strings que utilizan TLDs, Local, onion y otros. Tendríamos problemas si onion fuese tanto un TLD como algo que está utilizado en el proyecto Tor, porque no sabríamos sino que hacer con Tor para resolver lo que parece que es un nombre de dominio. En el espacio de nombres cualquier superposición en ese espacio de nombres es similar a una colisión como lo que escribimos nosotros en SSAC, pero esta sería una colisión entre múltiples protocolos diferentes donde el DNS es solo uno. Es decir, que tiene que haber coordinación cuando se asignan estos strings que se utilizan en los distintos protocolos para que lo que una organización está haciendo no genere un ataque de servicio sobre lo que está haciendo otra organización y viceversa. En la guía del solicitante la ICANN hizo una referencia al uso especial de los registros como una lista de strings que los solicitantes no podían registrar. Es decir que había ya existente una cierta colaboración pero hablamos de intereses y grupos múltiples que utilizan distintos procesos para

hacer asignaciones similares dentro del mismo espacio de dominio o espacio de nombres pero en el...

CHERINE CHALABY: Patrik, Cherine. Usted dijo, planteo la pregunta y dijo quién va a tomar decisiones sobre la cadena de caracteres en el espacio de nombres. No se si no escuche una respuesta a esto.

PATRIK FALTSTROM: En cierto sentido es exactamente la pregunta que está en debate en este momento, dependiendo de quién es usted, está más o menos claro de quien toma las decisiones.

GEORGE SADOWSKY: Yo en el Siglo XX era técnico pero ya hace algunos años que no lo soy. Entiendo el problema y creo que hay más ejemplos en el espacio de nombres de lo que han aparecido aquí, de lo que se ha mencionado aquí. Al parecer es un problema, como usted dijo hemos tenido suerte. Sin embargo, cuando escucho lo que se ha mencionado tengo la misma preocupación que Cherine, no veo exactamente lo que se está [INAUDIBLE] de la misma manera en que ustedes lo están proponiendo. El IETF es una organización muy diferente de lo que es ICANN. Mi solución sería ir a Suz, que es el que maneja el proyecto y preguntarle que

hacen, que debemos hacer. Y yo supongo que lo que usted está diciendo es correcto.

GEORGE SADOWSKY: Un minuto, ¿lo que ustedes están diciendo es que tenemos que discutirlo?

SUZANNE WOOLF: Perdón. Lo que hago es mover los muebles para un grupo de trabajo en el IETF, es todo lo que hago. Estamos hablando de algo mayor.

GEORGE SADOWSKY: Ok, gracias. Es un problema, tenemos que abordarlo, necesitamos ayuda para entender cómo abordarlo y admito que no leí el informe al que se están refiriendo y me siento un poco culpable en este momento. Creo que es importante que lo hagamos. El problema que veo desde el punto de vista de la junta los últimos meses es que ha sido el CCWG, [INAUDIBLE] del CEO y todos esos temas, es una cuestión de que lo urgente tapa lo importante. Nuevamente, conocemos el problema, pero parece que no podemos resolverlo. Muchas gracias por llamarnos la atención sobre esto.

JIM GALVIN:

Jim Galvin. Quiero decir tres cosas sobre este tema de que hacer. Creo que parte de la razón por la cual estamos aquí es que esta es una pregunta que necesita ser debatida para que veamos cual es el camino a seguir y cuál es el asesoramiento que estamos ofreciendo. Uno de los mensajes clave aquí fue sobre garantizar que haya colaboración y para enfocarnos en esto un poco, en algo concreto. Tenemos el registro de nombres especiales en el IET y ya nos hemos referido a la lista de cadenas de caracteres reservadas que están en la guía del solicitante. Estos son distintas cadenas de caracteres que se están protegiendo ¿Que va a ocurrir en la próxima ronda? Hay una pregunta aquí que se aporta al debate que entre la ICANN y este registro yo no diría la ICANN muy específicamente, tenemos esta comunidad At-Large que impulsa lo que se incluye en el proceso del solicitante, etc. Pero tiene que haber cierto reconocimiento de que esta este registro en particular y su relación con lo que podría permitirse que ingrese a la zona raíz, ¿o no? Cherine preguntó quién tiene la decisión, quien tiene la capacidad de decisión, hay una pregunta que estamos haciendo, estamos elevando esta pregunta. Esta es una pregunta importante, llega a uno de nuestros principales mensajes, las diferentes partes nos van a decir lo que creen que su posición, sobre quien tiene la autoridad para tomar esta decisión. Y esto nos lleva a dos registros o cadenas de caracteres reservadas. Por alguna razón tenemos que conciliar este hecho de que existen dos cosas, el

siguiente punto es llegar a uno de estos mensajes clave aquí, lo más importante es que tiene que haber una única raíz, exactamente una raíz. Especialmente en el DNSSEC tiene que haber una raíz del DNSSEC. Lo que salga de estos debates y de las discusiones tiene que mantener este principio, no queremos perder este mensaje en nuestro conjunto de mensajes a la comunidad. Hablando del anclaje de confianza de la raíz del DNSSEC.

MARK SEIDEN:

Tal vez podría explicar cuáles son las diferencias en función y en comportamiento entre lo que está en el espacio de nombres del IETF como por ejemplo .LOCAL, .ONION y lo que constituye un TLD en el mundo de la ICANN, ¿o eso es algo que esta tan indefinido que tiene que negociarse entre ambas organizaciones?

SUZANNE WOOLF:

A eso es a lo que estaba apuntando Warren cuando dijo que este es un espacio bastante complicado y lo que yo decía cuando dije que hay poco consenso, esta no es mi definición. Creo que lo que usted está buscando es el resultado de la conversación y el proceso. Honestamente yo no estoy leyendo el futuro en este momento.

MARK SEIDEN: Por lo tanto no hay una definición única.

SUZANNE WOOLF: Hay definiciones en conflicto.

MARK SEIDEN: Si, hay una superposición entre las definiciones que causan conflictos.

SUZANNE WOOLF: Eso es una sobre simplificación que me parece bien dejarla ahí.

WARREN KUMARI: Me voy a meter en problemas. Una de las definiciones que están incorrectas es que ICANN decide que va en la raíz y la IETF decide que cosas no pueden ir en la raíz. Eso no es correcto, pero es una manera fácil de introducir la declaración y ya he hecho que Jeff se ponga triste.

STEVE CROCKER: Pensé un poco en esto a ver si podía entenderlo y lo que pensé fue algo fundamental que surgió. Su definición está relacionada y lo voy a proponer de otra manera. Del lado de la ICANN si en realidad decimos lo que puede ir en la raíz y mantenemos una

manera definitiva, una lista definitiva. Cuando alguien pregunta que puede ir en la raíz, decimos sí o no, simplemente. Del lado de la IETF hay un sistema de permisos donde la gente hace lo que desea, crea los protocolos, crea los sistemas y puede en el futuro decir "ah, estamos trabajando con esto un tiempo, tenemos muchos usuarios, por favor protejan este nombre". No le pedimos permiso antes a nadie para hacer [INAUDIBLE], para nosotros está bien y esta es la manera en que surge .ONION, .LOCAL., algunos nombres de compañías, etc. En un espacio muy amplio, muy vasto, donde eso no molesta a nadie, está bien. Si este espacio se vuelve más denso va a haber colisiones. No he visto a nadie en el lado del IETF que esté dispuesto a ocuparse de este problema de las futuras colisiones mientras que en la ICANN empezamos con la idea de que puede haber conflictos y queremos resolver eso antes de tomar la decisión sobre quien va a quedarse con el nombre. En mi opinión puede haber un choque de culturas en el que no hay todavía consenso sobre el control del espacio de nombres. Si es algo necesario aun.

MIKE SILBER:

Creo que esto ha sido interesante realmente y al menos un movimiento útil en el debate. Según lo que yo entiendo actualmente hay una tendencia dentro de la comunidad de la ICANN a llevar todos estos temas a una entidad como es SSAC

porque es por eso que están aquí. Ustedes dicen que es demasiado importante para dejárselo a SSAC para que lo resuelva por si sola porque puede haber unas ciertas opiniones en conflicto. Esto nos lleva a la conversación más general y aquí es donde entran los empresarios y los abogados. En primer lugar va a haber un generalista que hable de cómo se puede escribir un gTLD sin costo alguno o un abogado de marcas que pueda decir "no, yo tengo una marca, por lo tanto yo tengo que obtenerlo" y esta es una manera rápida de que entren las marcas o los TLDs de marcas sin pasar por un proceso de solicitud. Y luego va a haber gente del otro lado que digan "esto no es transparente y no es ascendente, tiene que considerarse al público en general". Va a ser una prueba interesante, si se puede mantener este modelo de múltiples partes interesadas eso no significa que todos decidan sino que vamos a considerar múltiples aportes. Lo que también estoy escuchando claramente es que la ICANN, la comunidad, tiene que estar más participativa. El personal de ICANN esta hablándoles mas a ustedes, reportándole mas a ustedes y tenemos que mantener más las manos activas, pero no implica necesariamente que estemos haciendo algo. En realidad podemos estar empeorando las cosas. Si yo fuera a resumir esta sesión implica que tenemos que pensar en la lista de prioridades, pero tenemos que elegir y señalar a las personas que van a hablar entre sí de forma regular. Voy a sugerir que David y Suzanne serían las personas

que se comunicarían pero de manera regular o que sean el enlace de Ram, pero actualmente esto podría ser peligroso, apurarse en el conocimiento no es realmente un problema.

PATRIK FALTSTROM: Gracias por ese resumen de la sesión. Con respecto al rol del SSAC con la ayuda de su opinión de la sesión puedo resumirla yo diciendo que como ya dije estamos considerando esto desde el punto de vista del SSAC pero ese es un punto de vista técnico. Ahora todo lo que se diga, todo lo que esté ocurriendo desde el punto de vista técnico tiene un efecto secundario y viceversa. Esto significa que si, con seguridad va a haber casos en los que podríamos decir algo sobre este tema o podríamos hacer preguntas sobre estos temas. Lo que estamos diciendo va a tener efectos y tenemos que tener eso en cuenta. No queremos que desde el punto de vista del SSAC haya una situación en la que haya problemas de certificados o de coaliciones de nombres de espacios, porque esto podría ser más complicado si no lo hubiéramos pensado nosotros como comunidad global, cuando nos encontremos con estas nuevas políticas o ideas que hagamos en el futuro. Esto es algo desde el punto de vista de SSAC que todos tenemos que pensar como queremos lanzarlo para el futuro. Gracias. Nos quedan diez minutos, quisiera que podamos resumir esta situación de la raíz. Tome una decisión consiente de quedarnos con un poquito más de tiempo. Pido

disculpas, Russ, tengo que comprar una cerveza después, pero una de las razones es que este tema específico está redactado en SAC 73. Hay una explicación para todo esto, para que puedan ir a leerlo. Un documento.

RUSS MUNDY:

Gracias por estar en la sesión con nosotros. En cierto modo yo tengo el tema más fácil del que hablar, es algo muy claro. La zona raíz del DNS de la ICANN fue firmada hace unos cinco años. En ese momento esa clave se usaba para firmar la zona raíz, se tenía que cambiar esta clave y si escuchan el nombre este "key rollover" eso es lo que se estaba debatiendo, si hay una llave que se está usando para la función, si tiene que reemplazarse con otra llave, para realizar la misma función. Yo sé que hay una amplia gama, hay diferentes niveles de entendimiento sobre este problema y el desafío de comprender los detalles de DNSSEC sobre la llave particular que se está utilizando y de la que se está hablando es la llave que firma llave. La razón por la cual la llave que firma llave en sí misma es tan importante es porque han oído hablar antes del anclaje de confianza para la raíz. La llave que firma llave, la parte publica que está ahí, en realidad es el anclaje de confianza para la raíz. Todos los que están haciendo nuevos DNSSEC con la estructura definida están utilizando esta llave. Es muy importante que cuando ocurra este cambio de llave se haga con cuidado de manera efectiva y esto

en muchas maneras es la mayor razón por la cual SSAC escribió, redactó el SAC 73. Lo publicamos en febrero de 2013, la respuesta inicial llegó después de que actuara la junta y solicitó que se les enviara información con un plazo de Marzo de 2014. Aquí estamos al final de 2015 y nadie ha dado ninguna respuesta formal o directa al SSAC sobre lo que creemos que es una cuestión técnica muy importante. En ese informe -y esa es la razón por la cual es un aspecto importante por lo cual SAC 73 - se publicó recientemente para reiterar que estas cosas siguen siendo importante y que realmente no habíamos recibido respuesta y el estudio que se había puesto a comentarios públicos y la respuesta fue en este comentario se relacionaba con la llave, el documento del equipo de diseño de cambio de llave que se había publicado. Entonces, no quiero ir a estos cinco puntos pero se van muy directamente a los cinco puntos de las recomendaciones originales. No habíamos oído nada, asimismo el trabajo que se había hecho recientemente no se conseguía, no era consecuente con las otras actividades que se habían realizado antes. No estamos seguros de cuanta coordinación o pensamiento universal existe sobre este problema del cambio del KSK de raíz. No quiero decir que el asesoramiento que nosotros hicimos en 2013 sea perfecto pero sería útil oír las cosas que no tuvieron sentido y también las cosas que sí tuvieron sentido desde otros puntos de vista de la comunidad. Los cinco elementos estaban enumerados ahí,

seguimos pensando que son importantes pero también nos preocupa la falta de dirección y asesoramiento sobre las cosas que se han mencionado en el pasado. Dada la falta de tiempo quisiera detenerme aquí y alentar a la junta a que vuelva y lea lo que escribimos antes. Imagino que los puntos podría darlos Ram pero nos gustaría recibir feedback sobre la junta en este momento.

STEVE CROCKER:

Como hicimos anteriormente, hemos hecho preguntas a las personas menos técnicas como a Asha o como a David. Seguramente ustedes recuerdan -y hay que ir en la historia un poco más atrás- que tuvimos una sesión muy específica, una especie de simposio pequeño, si recuerdo bien, en junio de 2009, un año antes de que se firme la raíz, donde se anticipaba la necesidad de la implementación de la firma de la zona raíz y ahí enfatizamos que cuanto antes mejor y que teníamos que hacerlo bien y no hacerlo rápido y que teníamos que asegurarnos de que no haya un impacto negativo. Pero queda en claro ahora que ahora tenemos que aumentar esa visibilidad. David, ¿quisiera usted decir algo sobre el proceso internamente? ¿Asha, quiere usted comentar también? Les doy la palabra.

ASHA HEMRAJANI: Gracias Steve. No es que seamos menos técnicos, sino que somos técnicos en otro escenario, pero gracias Russ por mencionarlo. Quiero entender la frustración a la que usted se refirió. Como ustedes saben hubo un periodo de comentario público y eso termino recientemente el 5 de octubre y quizás sepan -o no- que acaba de salir el informe posterior al periodo de comentario público. Lo que yo entiendo es que el staff está desarrollando un plan para la implementación que todavía no está terminado y nosotros entendemos en base a su comentario que ustedes tenían algunas preocupaciones sobre esa implementación y era algo realista en las cinco recomendaciones que usted incluyo. Nosotros queremos entender un poco más las cuestiones específicas y cuestiones por ejemplo como si había alguna recomendación sobre el entorno de red para el test bed. Y le voy a dejar ahora la palabra a David para que nos mencione las cinco recomendaciones o por lo menos algunos comentarios sobre eso. Warren, ¿tenías algo para decir?

WARREN KUMARI: Una de las cuestiones es que al menos una parte de los usuarios del DNS se van a ver afectados y no van a poder resolver el tema de los nombres. Esto es muy importante, por eso la junta tiene que conocer los riesgos. Hay algunas personas que no van a

tener Internet y tenemos que saber potencialmente lo que ocurre.

ASHA HEMRAJANI: Nosotros conocemos eso y queremos hacer que estas consecuencias tengan el menor impacto. Le voy a dejar a David la palabra para que hable de las cinco recomendaciones.

RUSS MUNDY: Tengo una respuesta rápida. ¿Tenemos nosotros algo especial, es decir, tenemos personas específicas? Hay gente que ha estado mirando esto desde distintas perspectivas pero una de las partes más importantes del problema es que pareciera que no hay ningún conjunto completo, cohesivo, amplio de asuntos que pueda considerar que incluso antes del IETF de Berlín -creo que fue en esa época- hubo un comentario de comentario público que ocurrió allí, luego hubo el SAC 63, etc. Es decir que no parece que este incluido en lo que se abordó en el momento correcto. Nosotros queremos estar seguros de que el panorama total sea así.

RAM MOHAN: Brevemente. No quiero que esta conversación sea sobre el proceso y a quien nos referimos. Desde el punto de vista de la junta tiene que haber una claridad en el sentido de que la

implementación de la llave para la zona raíz tiene consecuencias importantes. Hay algunas recomendaciones específicas y resulta un poco sorprendente que hace un año y medio y no mucho más que eso hubo cierta comunicación.

STEVE CROCKER:

Hablamos en términos del riesgo, de las consecuencias. Cuando yo utilizo el término "riesgo" pienso en términos del hecho de que pueda ocurrir algo y también hay algo que puede no ocurrir. También pienso que el rol de la zona raíz es que le vamos a quitar el vendaje que tiene y que va a doler, por eso es que hay un riesgo. La pregunta es ¿cuánto va a doler? En términos de la claridad, creo que debemos ser muy claros sobre el hecho de que va a haber cierto daño, lo que no sabemos es cuánto. Esta es una de las razones por las cuales mi punto de vista personal es que tendríamos que haberlo hecho antes, más seguido y lograr que lo hagamos bien y que, con estos cambios, la comunidad no tenga que atravesar esta experiencia. Hay otro punto de vista que es el que dice que no es que no tenemos que hacer esto, sino que lo tenemos que postergar. Pero yo sigo pensando que este es el momento de hacerle frente y estoy muy contento de que el SSAC haya elegido plantearlo y de hecho nosotros de nuestro lado vamos a tratar de que esto no se pierda.

ASHA HEMRAJANI: A causa del riesgo yo quiero que veamos cada una de las cinco recomendaciones y que ustedes sepan lo que pensamos. Sé que nos estamos quedando sin tiempo pero vale la pena tomarse cinco minutos.

DAVID CONRAD: Perdón por haber hablado del otro tema. De las cinco recomendaciones, la primera es que ICANN tiene que tener un esfuerzo de comunicación amplio para la comunicación lo antes posible en la zona KSK. En este momento estamos en el proceso de desarrollar un proceso, por eso sería un poco prematuro empezar a hablar sobre el proceso. Sin embargo nosotros hemos participado y hemos estado en foros técnicos que describen el hecho de que vamos a implementar la raíz y lo que esto implicaría para resolver. Nosotros tenemos algunas operaciones de la red en los grupos de RIR y en los grupos regionales. También estamos trabajando con el equipo de comunicación de ICANN para generar un mecanismo de mucho, una escala mucho mayor para publicar así información sobre la implementación de la KSK y creo que sería mucho más preciso si tuviésemos un plan, así como un marco de tiempo en el que implementemos la llave. Lo que vamos a hacer ahora es desarrollar un plan y todavía no hemos establecido el

mecanismo para que la comunidad nos pueda decir cuándo se va a implementar la llave. Este es un tema que va a tener una discusión mayor. En cuanto a la recomendación N° 2 la ICANN debe crear un test bed para analizar los comportamientos y resolver la implementación, las aversiones y el entorno de red. Nosotros hemos generado un test bed internamente dentro de la ICANN y estamos haciendo uso de los test beds internos. El test bed que actualmente está operando internamente tiene -creo yo- una implementación bastante popular que está disponible y que incluye BIND, Unbound, Microsoft, Nominum y creo que hay algún otro, no recuerdo ahora cual es. Este test bed nos va a resolver varios comportamientos de los resolutores, no tenemos versiones anteriores del software, pero si tenemos una lista bastante amplia. Lo que no tenemos es -y que vamos a hacer en el futuro- que vamos a expandir las configuraciones de red con varias cuestiones que debemos ir resolviendo. Y tenemos varios bancos de prueba que tienen raíces autoritativas para acelerar este marco de tiempo y ver qué es lo que sucede. Pero no estamos testeando en este momento las configuraciones de red inusuales, lo haremos cuando tengamos más tiempo. Seguramente allí vamos a analizar qué es lo que sucede para ver cuál es el caso ideal en esta configuración de red. Recomendación 3: ICANN tiene que generar métricas para ver cuáles son los resultados de las fallas de la implementación de la llave. Esto no lo hemos hecho y a mí no me queda muy

claro que es lo que quiere decir "aceptable" en este contexto. Nosotros, yo sospecho que la junta va a seguramente estar muy contenta de recibir sugerencias del SSAC sobre cómo identificar métricas claras para una falla aceptable y que es lo que quieren decir ellos con esta "falla". Posiblemente esto, yo no soy la persona correcta que puede hablar a favor de la junta, pero esto seguramente no se ha hecho y no sé muy bien cómo podemos hacer. La recomendación 4: ICANN debe crear procedimientos una vez que la implementación tenga una estabilidad razonable, más allá de los límites establecidos. Definir que es un límite razonable podría ser un aporte útil para que el SSAC escriba un documento para la junta de la ICANN. El equipo de implementación de la llave ha estado analizando que puede ocurrir y en qué punto podremos nosotros generarlo y si sería o no sería doloroso retrotraerse y no avanzar. Esto tiene que ver con el resultado de la física, de la implementación de la llave, en un punto en el que estamos tratando de dar un paso atrás y ver si esto sería o no factible. Esa es un área en la que estamos tratando de encontrar respuesta y todavía está pendiente la discusión. Recomendación 5: la ICANN tiene que recolectar toda la información posible respecto del impacto de la implementación del KSK para planear implementaciones futuras. Obviamente una vez que la implementación de la llave este lista ya nosotros estamos en el proceso de tener sistemas de medición de distintas maneras para así monitorear la raíz y

los resolutores y otras partes del DNS y así tratar de establecer una línea de base de comportamiento y en el futuro -una vez que hagamos la implementación- que podamos utilizar ese sistema de medición para establecer cuáles son los cambios que están ocurriendo y cuáles son las lecciones que se pueden aprender a partir de esa implementación. Todas estas son cuestiones que están en proceso, obviamente esto incluye la aceptación de la recomendación N° 3 y son parte del equipo de diseño y parte de los temas se han establecido acá con ese equipo. El plan, a medida que nosotros vamos avanzando, es -y Asha ya lo mencionó- es tener un informe para comentario público y estos comentarios van a ser incluidos luego en el equipo de diseño. Van a ser utilizados para ayudar a modificar el informe preliminar para generar un informe ya final y va a haber llamadas mensuales del equipo de diseño que van a comenzar creo la semana que viene. También va a haber una reunión presencial aquí del equipo de diseño. Aquí en Dublín, lamentablemente por conflictos, no voy a poder asistir, lo cual parece ser el tema de esta reunión. Y nosotros anticipamos que las recomendaciones estén completas y que luego haya un desarrollo del plan de implementación actual. Este es el estatus actual de lo que está sucediendo y si hay alguna pregunta voy a responderla yo mismo.

RUSS MUNDY: Muchas gracias David por esto, es un muy buen resumen y creo que una de las cuestiones sería que ahora ya logramos ponerlo a usted del otro lado de la mesa porque usted nos ayudó a escribir. Esto es algo que es una muy buena característica en sí y nosotros agradeceremos en algún punto que haya un feedback adicional respecto de lo que está sucediendo pero queremos traer esto a la junta, queremos mostrárselo a la junta.

ASHA HEMRAJANI: Gracias Russ. Este es el diálogo que va a continuar. Como David mencionó nosotros queríamos más información sobre el banco de pruebas y ver si esto es crítico o no, cuál es una rotura aceptable, una falla aceptable, queremos alguna clarificación en ese sentido y dentro de la junta estamos pensando ahora en hacer un seguimiento de este punto como parte del trabajo del comité de riesgo de la junta que es algo que Ram sugirió. ¿Por qué lo estamos haciendo? Porque entendemos que es muy importante. Muchas gracias.

PATRIK FALTSTROM: Muchas gracias. Para responder algunas de las cosas que David mencionó, hay cosas claras y si ustedes leen el SAC 73 van a ver que lo que nosotros estamos pidiendo en ese SAC 73 y lo que estamos indicando es que los temas que estamos discutiendo dentro de esos riesgos de comunicación como recolectar los

datos, banco de datos, ahí nosotros esperamos o quisiéramos ver, por ejemplo, a partir del equipo de diseño que se incluyan y que se vea que están pensando en alguno de estos temas. Ya por supuesto vamos a poder discutir cómo se debe establecer la barra y cual es un tema aceptable. Este es el tipo de cuantificadores que podemos ir discutiendo y en DNSSAC va a estar feliz de poder continuar en ese sentido. El SAC 73 establece nuestro punto de vista actual respecto de donde pensamos nosotros que se encuentra esto. Es solo un documento de una página.

ASHA HEMRAJANI: Gracias Patrik, lo vamos a hacer y voy a continuar yo con este tema así que contáctese conmigo si se necesita alguna especie de continuación.

PATRIK FALTSTROM: Con esto quiero agradecerles a todos. No sé si tenemos 15 minutos más de tiempo. Quiero agradecerles a la junta de ICANN y a los miembros. Gracias por estar aquí, buenas tardes.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]